Kanton Obwalden

Volkswirtschaftsdepartement VD
Amt für Landwirtschaft und Umwelt ALU
Abteilung Umwelt

Gesuch um Bewilligung einer

KLARA Nr.

Kleinkläranlage (KLARA) bis 50 EGW

Stand: Februar 2025

Gesuchsteller / Eigentümer:

Name, Vorname:

Strasse: Tel. Privat:

PLZ / Ort: Tel. Büro:

Projektierung der Anlage:

Firma:

Strasse: Tel. Büro:

PLZ / Ort:

E-Mail:

Standort der Kleinkläranlage:

Gemeinde: Lokalname:

Parzellen Nr.: Höhe über Meer: m.ü.M

Strasse / Bezeichnung:

Zone (gemäss Zonenplan) :

Koordinaten: X: Y:

Gewässerschutzbereich: ☐ Bereich A_u / A_o ☐ übriger Bereich ☐ Schutzzone ☐ Schutzareal

Nächst möglicher Kanalisationsanschluss: m (in Meter / Luftlinie)

Kosten Bausumme KLARA: CHF

Technisch Daten der Kleinkläranlage:

Hersteller:

Typ:

Grösse (EGW):

Funktionsprinzip:

Ableitung Abwasser: ☐ oberflächliche Versickerung

☐ Vorfluter Name:

Die oberflächliche Versickerung über die bewachsene Bodenschicht ist gegenüber der Einleitung in einen Vorfluter zu bevorzugen.

Entsorgung Klärschlamm: ☐ ARA Sarneraatal ☐ ARA Engelberg ☐ Landwirtschaftlich

Der anfallende Schlamm ist vorschriftsgemäss in einer zentralen ARA zu entsorgen. Eine landwirtschaftliche Verwertung ist nur in Ausnahmefällen erlaubt.

Grundlagen:

- Bundesgesetz über den Schutz der Gewässer (Gewässerschutzgesetz, GSchG, SR 814.20)
- Gewässerschutzverordnung (GSchV, SR 814.201)
- Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über den Schutz der Gewässer (kantonale Gewässerschutzverordnung, VV GSchG) vom 27. Februar 2012
- Leitfaden: Abwasser im ländlichen Raum, VSA, 2017

Anforderungen an das gereinigte Ablaufwasser für Kleinkläranlagen im Kanton Obwalden:

Messgrössen	Grenzwert
CSB (chemischer Sauerstoffbedarf)	< 90 mg/l
Durchsichtigkeit (nach Snellen)	> 30 cm
pH-Wert	pH 6.5 bis pH 9.0
NH_4-N (Ammonium-Stickstoff)	< 3 mg/l

Als Ergänzung der vorstehenden Angaben sind dem Gesuch beizulegen:

☐ Nachweis, dass der Anschluss an die öffentliche Kanalisation nicht zumutbar ist. (Kostenschätzung für den Kanalisationsanschluss)

☐ Situationsplan 1:500 mit genauem Standort der Kleinkläranlage inkl. Angabe über den Ort der Versickerung oder der Einleitung des gereinigten Abwassers in einen Vorfluter.

☐ Detailplan (Kleinkläranlage und Versickerung/Einleitung Vorfluter), Prinzipschema, Datenblatt und Dimensionierungsgrundlagen der Kleinkläranlage.

☐ Allfällige weitere Pläne, Berichte, Firmenprospekte und Gutachten.

☐

Bemerkungen

Gesuchseingabe
Das Gesuch mit den dazugehörigen Unterlagen ist beim **Bauamt der Gemeinde** einzureichen:

Ort und Datum:

Der Gesuchsteller (Eigentümer):